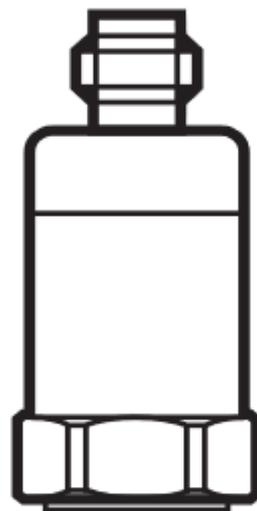




IO-Link Interface Description

VVB001 Status B

FR



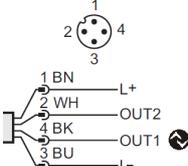


Contenu

1 Variante de l'appareil	.....	3
2 Communication	.....	4
3 Résumé des paramètres	.....	5
4 System Commands	.....	9
5 Identification	.....	10
6 Observation	.....	11
6.1 Données process entrée/sortie	.....	11
7 Parameter	.....	14
7.1 Configuration de sortie	.....	14
7.2 Sortie TOR 1	.....	14
7.3 Sortie TOR 2	.....	16
7.4 Mémoire	.....	18
7.5 Signal	.....	19
7.6 Configuration de sortie 1 en cas de défaut	.....	20
7.7 Configuration de sortie 2 en cas de défaut	.....	20
7.8 Réglages d'affichage	.....	20
7.9 Réglages de base	.....	20
8 Diagnosis	.....	23
8.1 Diagnostic	.....	23
9 Evénements	.....	27
10 Types d'erreur	.....	28
11 Conversion d'unité	.....	29



1 Variante de l'appareil

<p>VVB001 Status B</p> <p>Capteur de vibrations IO-Link, - 50...50 g</p>		
---	---	---



2 Communication

ID du fabricant	310 / Bytes 1-54 (hex: 01-36)
ID de l'appareil	1367 / Bytes 0-5-87 (hex: 00-05-57)
Débit binaire	COM3
Temps de cycle minimum	3,6 ms
Mode SIO supporté	Oui
Paramétrage bloc	Oui
Stockage de données	Oui
Supported profiles	BLOB, Binary Large Objects Identification and Diagnosis Measurement Data Channel (standard resolution)



NOTE:

If the Vendor ID and Device ID is referenced in your PLC system, then it is ensured that

- the connected Device type is correct
- the IO-Link datastorage is enabled
- your application is still able to work, even your Device has been exchanged with a successor model.



For process value update rate, as well as further information concerning sensor performance, see datasheet



3 Résumé des paramètres

Parameter	Indic	Sous-	Type	Réglage usine	page
Nom du fabricant	16		StringT (19 Byte)	ifm electronic gmbh	10
Texte du fabricant	17		StringT (11 Byte)	www.ifm.com	10
Nom du produit	18		StringT (15 Byte)	VVB001 Status B	10
ID produit	19		StringT (6 Byte)	VVB001	10
Texte du produit	20		StringT (16 Byte)	Vibration sensor	10
Numéro de série	21		StringT (12 Byte)		10
Révision matériel	22		StringT (2 Byte)		10
Révision firmware	23		StringT (5 Byte)		10
Marquage spécifique à l...	24		StringT (32 Byte)	***	10
Marquage de fonction	25		StringT (32 Byte)	***	10
Marquage d'emplacement	26		StringT (32 Byte)	***	10
Etat d'appareil	36		UIntegerT (8 Bit)	0 (L'appareil est OK.)	23
Etat d'appareil détaillé	37		OctetStringT (3 Byte) [9]	0x00,0x00,0x00	23
Données process entrée	40		RecordT (160 Bit)		12
Données process sortie	41		RecordT (8 Bit)		13
BLOB ID	49		IntegerT (16 Bit)	0 (Idle)	22
P-n	500		UIntegerT (8 Bit)	0 (PnP)	14
SEL1	520		UIntegerT (8 Bit)	1 (v-RMS)	14
SEL2	521		UIntegerT (8 Bit)	1 (v-RMS)	14
Compteur d'événements	529		RecordT (288 Bit)		24
Compteur d'événemen...	529	1	IntegerT (32 Bit)		
Compteur d'événemen...	529	2	IntegerT (32 Bit)		
Compteur d'événemen...	529	3	IntegerT (32 Bit)		
Compteur d'événemen...	529	4	IntegerT (32 Bit)		
Compteur d'événemen...	529	5	IntegerT (32 Bit)		
Compteur d'événemen...	529	6	IntegerT (32 Bit)		
Compteur d'événemen...	529	7	IntegerT (32 Bit)		
Compteur d'événemen...	529	8	IntegerT (32 Bit)		
Compteur d'événemen...	529	9	IntegerT (32 Bit)		
FOU1	531		UIntegerT (8 Bit)	4 (OFF)	20
FOU2	532		UIntegerT (8 Bit)	4 (OFF)	20
Historique des événements	539		UIntegerT (16 Bit) [20]	0 (noEvent)	23
Power cycles	541		IntegerT (32 Bit)	0	24
Operating hours	542		IntegerT (32 Bit)		24
Internal temperature	543		IntegerT (16 Bit)		26
Active Events	545		RecordT (32 Bit)		25
Défaut de paramétrage	546		UIntegerT (32 Bit) [10]	0 (OK)	26
uni - v-RMS	551		UIntegerT (8 Bit)	0 (m/s)	20
Hi - v-RMS	560		IntegerT (16 Bit)		18
Hi - a-Peak	562		IntegerT (16 Bit)		18
Hi - a-RMS	564		IntegerT (16 Bit)		18
Hi.T	566		IntegerT (16 Bit)		18
Lo.T	567		IntegerT (16 Bit)		18
Hi - Crest	568		IntegerT (16 Bit)		19
ou1	580		UIntegerT (8 Bit)	4 (Hnc / Fonction hystérésis, normalement	14



3 Résumé des paramètres

Parameter	Indic	Sous-	Type	Réglage usine	page
dS1	581		UIntegerT (16 Bit)	0	14
dr1	582		UIntegerT (16 Bit)	0	14
SP1 (FH1) - v-RMS	583		IntegerT (16 Bit)	45	15
rP1 (FL1) - v-RMS	584		IntegerT (16 Bit)	43	15
SP1 (FH1) - a-Peak	585		IntegerT (16 Bit)	196	15
rP1 (FL1) - a-Peak	586		IntegerT (16 Bit)	176	15
SP1 (FH1) - a-RMS	587		IntegerT (16 Bit)	98	15
rP1 (FL1) - a-RMS	588		IntegerT (16 Bit)	78	16
ou2	590		UIntegerT (8 Bit)	4 (Hnc / Fonction hystérésis, normalement	14
dS2	591		UIntegerT (16 Bit)	0	16
dr2	592		UIntegerT (16 Bit)	0	16
SP2 (FH2) - v-RMS	593		IntegerT (16 Bit)	71	17
rP2 (FL2) - v-RMS	594		IntegerT (16 Bit)	69	17
SP2 (FH2) - a-Peak	595		IntegerT (16 Bit)	294	17
rP2 (FL2) - a-Peak	596		IntegerT (16 Bit)	274	17
SP2 (FH2) - a-RMS	597		IntegerT (16 Bit)	196	17
rP2 (FL2) - a-RMS	598		IntegerT (16 Bit)	176	17
Date d'installation	834		StringT (32 Byte)		10
uni - a-Peak, a-RMS	841		UIntegerT (8 Bit)	0 (m/s ²)	20
uni.T	843		UIntegerT (8 Bit)	0 (°C)	20
Selftest_Result	4114		UIntegerT (8 Bit)	252 (NoData)	20
FILT-DC	8000		RecordT (64 Bit)		19
FCUTOFF	8000	1	IntegerT (32 Bit)	10 (10 Hz)	
FTYPE	8000	2	IntegerT (32 Bit)	2 (Highpass)	
FILT-A	8001		RecordT (64 Bit)		19
FCUTOFF	8001	1	IntegerT (32 Bit)	5000 (5 kHz)	
FTYPE	8001	2	IntegerT (32 Bit)	0 (Bypass)	
FILT-V	8002		RecordT (64 Bit)		19
FCUTOFF	8002	1	IntegerT (32 Bit)	1000 (1 kHz)	
FTYPE	8002	2	IntegerT (32 Bit)	1 (Lowpass)	
Surveillance de la mach...	8003		RecordT (64 Bit)		24
Temps de fonctionne...	8003	1	IntegerT (32 Bit)		
Compteur de temps d...	8003	2	IntegerT (32 Bit)		
Valeur de seuil temps d...	8005		IntegerT (32 Bit)	4	24
SP1 (FH1) - TEMP	8583		IntegerT (16 Bit)	600	15
rP1 (FL1) - TEMP	8584		IntegerT (16 Bit)	580	15
SP1 (FH1) - Crest	8585		IntegerT (16 Bit)	50	16
rP1 (FL1) - Crest	8586		IntegerT (16 Bit)	40	16
SP2 (FH2) - TEMP	8593		IntegerT (16 Bit)	800	16
rP2 (FL2) - TEMP	8594		IntegerT (16 Bit)	780	16
SP2 (FH2) - Crest	8595		IntegerT (16 Bit)	70	17
rP2 (FL2) - Crest	8596		IntegerT (16 Bit)	60	18
MDC Descr	16512		RecordT (88 Bit)		21
lowerLimit	16512	1	IntegerT (32 Bit)	0 (0)	
upperLimit	16512	2	IntegerT (32 Bit)	450 (450)	



3 Résumé des paramètres

Parameter	Indic	Sous-	Type	Réglage usine	page
unitCode	16512	3	UIntegerT (16 Bit)	1061 (m/s)	
scale	16512	4	IntegerT (8 Bit)	-4 (-4)	
MDC 2 Descr	16513		RecordT (88 Bit)		21
lowerLimit	16513	1	IntegerT (32 Bit)	0 (0)	
upperLimit	16513	2	IntegerT (32 Bit)	4903 (4903)	
unitCode	16513	3	UIntegerT (16 Bit)	1076 (m/s ²)	
scale	16513	4	IntegerT (8 Bit)	-1 (-1)	
MDC 3 Descr	16514		RecordT (88 Bit)		22
lowerLimit	16514	1	IntegerT (32 Bit)	0 (0)	
upperLimit	16514	2	IntegerT (32 Bit)	4903 (4903)	
unitCode	16514	3	UIntegerT (16 Bit)	1076 (m/s ²)	
scale	16514	4	IntegerT (8 Bit)	-1 (-1)	
MDC 4 Descr	16515		RecordT (88 Bit)		22
lowerLimit	16515	1	IntegerT (32 Bit)	-300 (-300)	
upperLimit	16515	2	IntegerT (32 Bit)	800 (800)	
unitCode	16515	3	UIntegerT (16 Bit)	1001 (°C)	
scale	16515	4	IntegerT (8 Bit)	-1 (-1)	



4 System Commands



System Command information
- Address: Index 2, Subindex 0
- Datatype: UInteger (8 Bit)
- AccessRight: Write Only

System Commands	Text	Description
1	Upload Start	Start block parameter upload
2	Upload End	End block parameter upload
3	Download Start	Start block parameter download
4	Download End	Stop block parameter download
5	Store	Finalize block parameterization and start Data Storage
6	Break	Cancel block parameterization
130	Sélectionner le réglage usine	
165	Remise à zéro mémoires [Hi.T] et [Lo.T]	
166	Remise à zéro mémoire [Lo.T]	
167	Remise à zéro mémoire [Hi.T]	
173	Reset Event history	
174	Reset Event counter	
178	Démarrage auto-test	
208	Remettre à zéro [Hi / v-RMS]	
209	Remettre à zéro [Hi / a-Peak]	
210	Remettre à zéro [Hi / a-RMS]	
211	Reset [Hi / Crête]	
212	Enregistrer des données brutes	
213	RESET_MOT	



4 System Commands

214	RESET_MRC
240	IO-Link 1.1 Test du système commande 240, événement 8DFE apparaît
241	IO-Link 1.1 Test du système commande 241, événement 8DFE disparaît
242	IO-Link 1.1 Test du système commande 242, événement 8DFF apparaît
243	IO-Link 1.1 Test du système commande 243, événement 8DFF disparaît



5 Identification

Nom du fabricant	Indice 16	Subindex 0	StringT (19 Byte)	ReadOnly
Nom du fabricant qui est assigné à un identifiant de fabricant.				
Réglage usine	ifm electronic gmbh			
Texte du fabricant	Indice 17	Subindex 0	StringT (11 Byte)	ReadOnly
Informations complémentaires sur le fabricant.				
Réglage usine	www.ifm.com			
Nom du produit	Indice 18	Subindex 0	StringT (15 Byte)	ReadOnly
Nom complet du produit.				
Réglage usine	VVB001 Status B			
Texte du produit	Indice 20	Subindex 0	StringT (16 Byte)	ReadOnly
Informations supplémentaires sur l'appareil.				
Réglage usine	Vibration sensor			
ID produit	Indice 19	Subindex 0	StringT (6 Byte)	ReadOnly
Identification du produit ou du type spécifique au fabricant (p.ex. référence ou n° de commande)				
Réglage usine	VVB001			
Numéro de série	Indice 21	Subindex 0	StringT (12 Byte)	ReadOnly
Identifiant univoque spécifique au client de l'appareil individuel.				
Révision matériel	Indice 22	Subindex 0	StringT (2 Byte)	ReadOnly
Identifiant univoque spécifique au fabricant de la révision matériel de l'appareil individuel.				
Révision firmware	Indice 23	Subindex 0	StringT (5 Byte)	ReadOnly
Identifiant univoque spécifique au fabricant de la révision firmware de l'appareil individuel.				
Marquage spécifique à l'application	Indice 24	Subindex 0	StringT (32 Byte)	ReadWrite
Option d'identifier un appareil avec des informations spécifiques à l'utilisateur ou à l'application.				
Réglage usine	***			
Marquage de fonction	Indice 25	Subindex 0	StringT (32 Byte)	ReadWrite
Option de marquer un appareil avec des informations spécifiques à la fonction.				
Réglage usine	***			
Marquage d'emplacement	Indice 26	Subindex 0	StringT (32 Byte)	ReadWrite
Option de marquer un appareil avec des informations spécifiques au site.				
Réglage usine	***			
Date d'installation	Indice 834	Subindex 0	StringT (32 Byte)	ReadWrite
Date d'installation de l'appareil dans le système.				



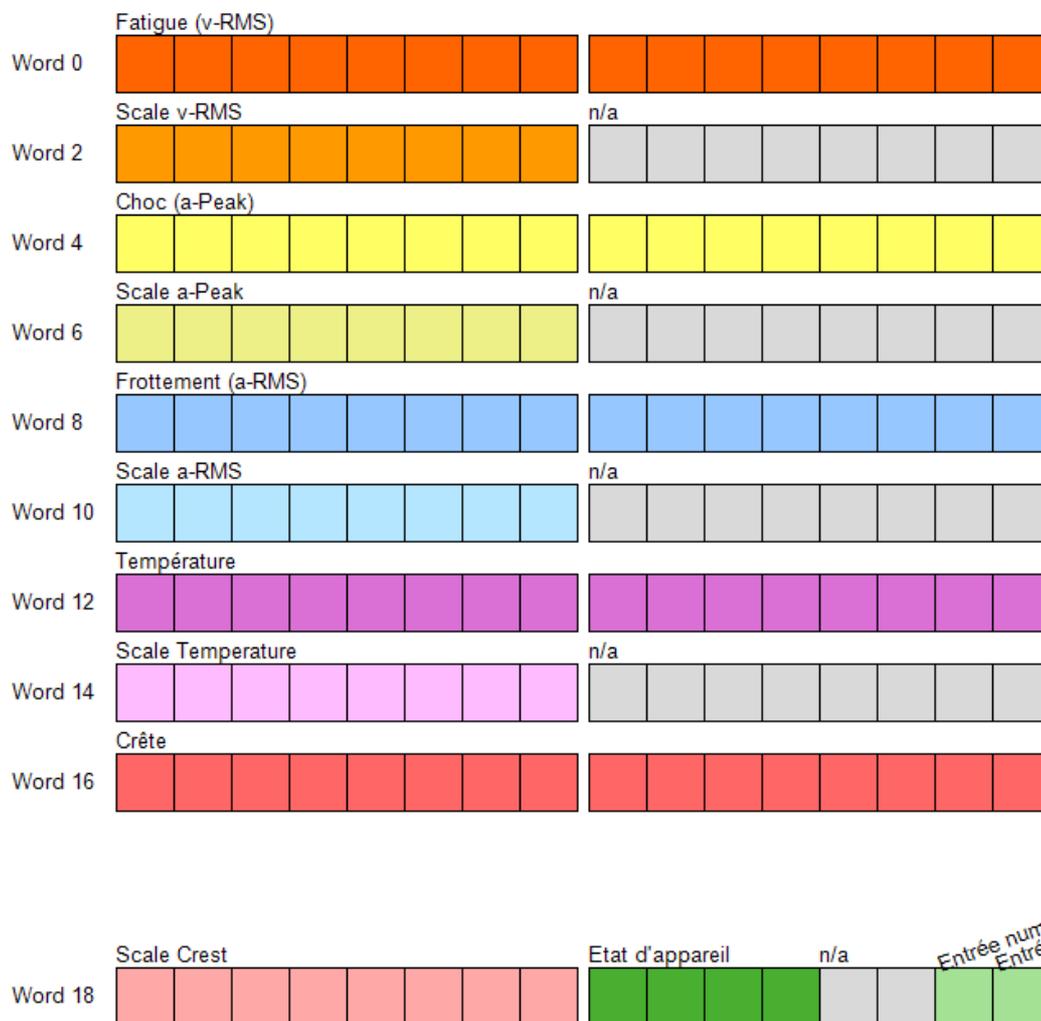
6 Observation

6.1 Données process entrée/sortie

Données process entrée		RecordT (160 Bit)
Fatigue (v-RMS)		IntegerT (16 Bit)
Vitesse valeur efficace		
Plage de valeurs [m/s]	(0 to 495) * 0.0001	
	32760	(OL)
	32764	(NoData)
Choc (a-Peak)		IntegerT (16 Bit)
Accélération valeur extrême		
Plage de valeurs [m/s ²]	(0 to 4903) * 0.1	
	32760	(OL)
	32764	(NoData)
Frottement (a-RMS)		IntegerT (16 Bit)
Accélération valeur efficace		
Plage de valeurs [m/s ²]	(0 to 4903) * 0.1	
	32760	(OL)
	32764	(NoData)
Température		IntegerT (16 Bit)
Température actuelle		
Plage de valeurs [°C]	(-300 to 800) * 0.1	
	-32760	(UL)
	32760	(OL)
	-32762	(cr.UL)
	32762	(cr.OL)
	32764	(NoData)
Crête		IntegerT (16 Bit)
Accélération facteur crête		
Plage de valeurs	(10 to 500) * 0.1	
	32760	(OL)
	32764	(NoData)
Etat d'appareil		UIntegerT (4 Bit)
Etat actuel d'appareil, une copie de la variable [Etat d'appareil, Indice 36] dans le canal de données process		
Plage de valeurs	0	(L'appareil est OK)
	1	(Maintenance requise)
	2	(Hors spécification)
	3	(Contrôle de fonctionnement)
	4	(Défaut)
Entrée numérique [OUT2]		BooleanT
Etat actuel du signal TOR [OUT2]		
Plage de valeurs	false	(OFF)
	true	(On)
Entrée numérique [OUT1]		BooleanT
Etat actuel du signal TOR [OUT1]		
Plage de valeurs	false	(OFF)
	true	(On)



6 Observation



- Scale v-RMS: A PLC function block calculates the v-RMS part of the process data (from WORD 0) into the unit [m/s]
- Scale a-Peak: A PLC function block calculates the a-Peak part of the process data (from WORD 4) into the unit [m/s²]
- Scale a-RMS: A PLC function block calculates the a-RMS part of the process data (from WORD 8) into the unit [m/s²]
- Scale Temperature: A PLC function block calculates the temperature part of the process data (from WORD 12) into the unit [°C]
- Scale Crest: A PLC function block calculates the Crest part of the process data (from WORD 16)

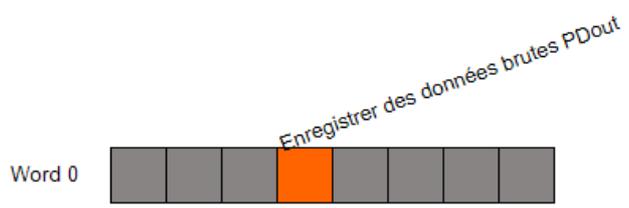


Process data displayed according device sort order.
Please note: Siemens PLCs swap the high and low byte when using byte addressing.

Données process sortie		RecordT (8 Bit)
Enregistrer des données brutes		BooleanT
Attribue le signal TOR [TriggerRawData]		
Plage de valeurs	false true	(OFF) (On)



6 Observation





7 Parameter

7.1 Configuration de sortie

ou1	Indice 580	Subindex 0	UIntegerT (8 Bit)	ReadWrite
Configuration de sortie [OUT 1]				
Réglage usine	4	(Hnc / Fonction hystérésis, normalement fermé)		
Plage de valeurs	3	(Hno / Fonction hystérésis, normalement ouvert)		
	4	(Hnc / Fonction hystérésis, normalement fermé)		
	5	(Fno / Fonction fenêtre, normalement ouvert)		
	6	(Fnc / Fonction fenêtre, normalement fermé)		
	16	(OFF / Sortie inactive)		

ou2	Indice 590	Subindex 0	UIntegerT (8 Bit)	ReadWrite
Configuration de sortie [OUT 2]				
Réglage usine	4	(Hnc / Fonction hystérésis, normalement fermé)		
Plage de valeurs	3	(Hno / Fonction hystérésis, normalement ouvert)		
	4	(Hnc / Fonction hystérésis, normalement fermé)		
	5	(Fno / Fonction fenêtre, normalement ouvert)		
	6	(Fnc / Fonction fenêtre, normalement fermé)		
	16	(OFF / Sortie inactive)		

SEL1	Indice 520	Subindex 0	UIntegerT (8 Bit)	ReadWrite
Sélection de l'unité de mesure pour l'évaluation par [OUT 1]				
Réglage usine	1	(v-RMS)		
Plage de valeurs	1	(v-RMS)		
	2	(a-Peak)		
	3	(a-RMS)		
	4	(Temperature)		
	5	(Crest)		

SEL2	Indice 521	Subindex 0	UIntegerT (8 Bit)	ReadWrite
Sélection de l'unité de mesure pour l'évaluation par [OUT 2]				
Réglage usine	1	(v-RMS)		
Plage de valeurs	1	(v-RMS)		
	2	(a-Peak)		
	3	(a-RMS)		
	4	(Temperature)		
	5	(Crest)		

P-n	Indice 500	Subindex 0	UIntegerT (8 Bit)	ReadWrite
Polarité de sortie des sorties de commutation				
Réglage usine	0	(PnP)		
Plage de valeurs	0	(PnP)		
	1	(nPn)		

7.2 Sortie TOR 1

dS1	Indice 581	Subindex 0	UIntegerT (16 Bit)	ReadWrite
Temporisation de commutation pour [OUT 1]				
Réglage usine	0			
Plage de valeurs [s]		(0 to 500) * 0.1		

dr1	Indice 582	Subindex 0	UIntegerT (16 Bit)	ReadWrite
Temporisation au déclenchement pour [OUT 1]				
Réglage usine	0			
Plage de valeurs [s]		(0 to 500) * 0.1		



7 Parameter

7.2.1 Température

SP1 (FH1) - TEMP	Indice 8583	Subindex 0	IntegerT (16 Bit)	ReadWrite
Seuil d'enclenchement 1 / Température. SP1 doit être supérieur à rP1. Distance minimale SP1...rP1 = 2.0 °C. Pour d'autres informations voir la notice d'utilisation				
Réglage usine Plage de valeurs [°C]	600			
	(-280 to 800) * 0.1			

rP1 (FL1) - TEMP	Indice 8584	Subindex 0	IntegerT (16 Bit)	ReadWrite
Seuil de déclenchement 1 / Température. rP1 doit être inférieur à SP1. Distance minimale SP1...rP1 ==> voir SP1				
Réglage usine Plage de valeurs [°C]	580			
	(-300 to 780) * 0.1			

7.2.2 Fatigue (v-RMS)

SP1 (FH1) - v-RMS	Indice 583	Subindex 0	IntegerT (16 Bit)	ReadWrite
Seuil d'enclenchement 1 / v-RMS. SP1 doit être supérieur à rP1. Distance minimale SP1...rP1 = 0.0002 m/s. Pour d'autres informations voir la notice d'utilisation				
Réglage usine Plage de valeurs [m/s]	45			
	(2 to 450) * 0.0001			

rP1 (FL1) - v-RMS	Indice 584	Subindex 0	IntegerT (16 Bit)	ReadWrite
Seuil de déclenchement 1 / v-RMS. rP1 doit être inférieur à SP1. Distance minimale SP1...rP1 ==> voir SP1				
Réglage usine Plage de valeurs [m/s]	43			
	(0 to 448) * 0.0001			

7.2.3 Choc (a-Peak)

SP1 (FH1) - a-Peak	Indice 585	Subindex 0	IntegerT (16 Bit)	ReadWrite
Seuil d'enclenchement 1 / a-Peak. SP1 doit être supérieur à rP1. Distance minimale SP1...rP1 = 2.0 m/s ² . Pour d'autres informations voir la notice d'utilisation				
Réglage usine Plage de valeurs [m/s ²]	196			
	(20 to 4903) * 0.1			

rP1 (FL1) - a-Peak	Indice 586	Subindex 0	IntegerT (16 Bit)	ReadWrite
Seuil de déclenchement 1 / a-Peak. rP1 doit être inférieur à SP1. Distance minimale SP1...rP1 ==> voir SP1				
Réglage usine Plage de valeurs [m/s ²]	176			
	(0 to 4883) * 0.1			

7.2.4 Frottement (a-RMS)

SP1 (FH1) - a-RMS	Indice 587	Subindex 0	IntegerT (16 Bit)	ReadWrite
Seuil d'enclenchement 1 / a-RMS. SP1 doit être supérieur à rP1. Distance minimale SP1...rP1 = 2.0 m/s ² . Pour d'autres informations voir la notice d'utilisation				
Réglage usine Plage de valeurs [m/s ²]	98			
	(20 to 4903) * 0.1			



7 Parameter

rP1 (FL1) - a-RMS	Indice 588	Subindex 0	IntegerT (16 Bit)	ReadWrite
Seuil de déclenchement 1 / a-RMS. rP1 doit être inférieur à SP1. Distance minimale SP1...rP1 ==> voir SP1				
Réglage usine	78			
Plage de valeurs [m/s ²]	(0 to 4883) * 0.1			

7.2.5 Crête

SP1 (FH1) - Crest	Indice 8585	Subindex 0	IntegerT (16 Bit)	ReadWrite
Seuil d'enclenchement 1 / Crête. SP1 doit être supérieur à rP1. Distance minimale SP1...rP1 = 1.0 . Pour d'autres informations voir la notice d'utilisation				
Réglage usine	50			
Plage de valeurs	(20 to 500) * 0.1			

rP1 (FL1) - Crest	Indice 8586	Subindex 0	IntegerT (16 Bit)	ReadWrite
Seuil de déclenchement 1 / Crête. rP1 doit être inférieur à SP1. Distance minimale SP1...rP1 ==> voir SP1				
Réglage usine	40			
Plage de valeurs	(10 to 490) * 0.1			

7.3 Sortie TOR 2

dS2	Indice 591	Subindex 0	UIntegerT (16 Bit)	ReadWrite
Temporisation de commutation pour [OUT 2]				
Réglage usine	0			
Plage de valeurs [s]	(0 to 500) * 0.1			

dr2	Indice 592	Subindex 0	UIntegerT (16 Bit)	ReadWrite
Temporisation au déclenchement pour [OUT 2]				
Réglage usine	0			
Plage de valeurs [s]	(0 to 500) * 0.1			

7.3.1 Température

SP2 (FH2) - TEMP	Indice 8593	Subindex 0	IntegerT (16 Bit)	ReadWrite
Seuil d'enclenchement 2 / Température. SP2 doit être supérieur à rP2. Distance minimale SP2...rP2 = 2.0 °C. Pour d'autres informations voir la notice d'utilisation				
Réglage usine	800			
Plage de valeurs [°C]	(-280 to 800) * 0.1			

rP2 (FL2) - TEMP	Indice 8594	Subindex 0	IntegerT (16 Bit)	ReadWrite
Seuil de déclenchement 2 / Température. rP2 doit être inférieur à SP2. Distance minimale SP2...rP2 ==> voir SP2				
Réglage usine	780			
Plage de valeurs [°C]	(-300 to 780) * 0.1			



7 Parameter

7.3.2 Fatigue (v-RMS)

SP2 (FH2) - v-RMS	Indice 593	Subindex 0	IntegerT (16 Bit)	ReadWrite
Seuil d'enclenchement 2 / v-RMS. SP2 doit être supérieur à rP2. Distance minimale SP2...rP2 = 0.0002 m/s. Pour d'autres informations voir la notice d'utilisation				

Réglage usine 71
Plage de valeurs [m/s] (2 to 450) * 0.0001

rP2 (FL2) - v-RMS	Indice 594	Subindex 0	IntegerT (16 Bit)	ReadWrite
Seuil de déclenchement 2 / v-RMS. rP2 doit être inférieur à SP2. Distance minimale SP2...rP2 ==> voir SP2				

Réglage usine 69
Plage de valeurs [m/s] (0 to 448) * 0.0001

7.3.3 Choc (a-Peak)

SP2 (FH2) - a-Peak	Indice 595	Subindex 0	IntegerT (16 Bit)	ReadWrite
Seuil d'enclenchement 2 / a-Peak. SP2 doit être supérieur à rP2. Distance minimale SP2...rP2 = 2.0 m/s ² . Pour d'autres informations voir la notice d'utilisation				

Réglage usine 294
Plage de valeurs [m/s²] (20 to 4903) * 0.1

rP2 (FL2) - a-Peak	Indice 596	Subindex 0	IntegerT (16 Bit)	ReadWrite
Seuil de déclenchement 2 / a-Peak. rP2 doit être inférieur à SP2. Distance minimale SP2...rP2 ==> voir SP2				

Réglage usine 274
Plage de valeurs [m/s²] (0 to 4883) * 0.1

7.3.4 Frottement (a-RMS)

SP2 (FH2) - a-RMS	Indice 597	Subindex 0	IntegerT (16 Bit)	ReadWrite
Seuil d'enclenchement 2 / a-RMS. SP2 doit être supérieur à rP2. Distance minimale SP2...rP2 = 2.0 m/s ² . Pour d'autres informations voir la notice d'utilisation				

Réglage usine 196
Plage de valeurs [m/s²] (20 to 4903) * 0.1

rP2 (FL2) - a-RMS	Indice 598	Subindex 0	IntegerT (16 Bit)	ReadWrite
Seuil de déclenchement 2 / a-RMS. rP2 doit être inférieur à SP2. Distance minimale SP2...rP2 ==> voir SP2				

Réglage usine 176
Plage de valeurs [m/s²] (0 to 4883) * 0.1

7.3.5 Crête

SP2 (FH2) - Crest	Indice 8595	Subindex 0	IntegerT (16 Bit)	ReadWrite
Seuil d'enclenchement 2 / Crête. SP2 doit être supérieur à rP2. Distance minimale SP2...rP2 = 1.0 . Pour d'autres informations voir la notice d'utilisation				

Réglage usine 70
Plage de valeurs (20 to 500) * 0.1



7 Parameter

rP2 (FL2) - Crest	Indice 8596	Subindex 0	IntegerT (16 Bit)	ReadWrite
Seuil de déclenchement 2 / Crête. rP2 doit être inférieur à SP2. Distance minimale SP2...rP2 ==> voir SP2				
Réglage usine	60			
Plage de valeurs	(10 to 490) * 0.1			

7.4 Mémoire

7.4.1 Température

Lo.T	Indice 567	Subindex 0	IntegerT (16 Bit)	ReadOnly
Mémoire valeur minimum pour la température				
Plage de valeurs [°C]	(-300 to 800) * 0.1			
	-32760	(UL)		
	32760	(OL)		
	-32762	(cr.UL)		
	32762	(cr.OL)		
	32764	(NoData)		

Hi.T	Indice 566	Subindex 0	IntegerT (16 Bit)	ReadOnly
Mémoire valeur maximum pour la température				
Plage de valeurs [°C]	(-300 to 800) * 0.1			
	-32760	(UL)		
	32760	(OL)		
	-32762	(cr.UL)		
	32762	(cr.OL)		
	32764	(NoData)		

7.4.2 Fatigue (v-RMS)

Hi - v-RMS	Indice 560	Subindex 0	IntegerT (16 Bit)	ReadOnly
Mémoire valeur maximum / v-RMS				
Plage de valeurs [m/s]	(0 to 495) * 0.0001			
	32760	(OL)		
	32764	(NoData)		

7.4.3 Choc (a-Peak)

Hi - a-Peak	Indice 562	Subindex 0	IntegerT (16 Bit)	ReadOnly
Mémoire valeur maximum / a-Peak				
Plage de valeurs [m/s²]	(0 to 4903) * 0.1			
	32760	(OL)		
	32764	(NoData)		

7.4.4 Frottement (a-RMS)

Hi - a-RMS	Indice 564	Subindex 0	IntegerT (16 Bit)	ReadOnly
Mémoire valeur maximum / a-RMS				
Plage de valeurs [m/s²]	(0 to 4903) * 0.1			
	32760	(OL)		
	32764	(NoData)		



7 Parameter

7.4.5 Crête

Hi - Crest	Indice 568	Subindex 0	IntegerT (16 Bit)	ReadOnly
Mémoire valeur maximum / Crête				
Plage de valeurs	(10 to 500) * 0.1 32760 32764	(OL) (NoData)		

7.5 Signal

FILT-DC	Indice 8000	Subindex 0	RecordT (64 Bit)	ReadWrite
Configuration du filtre du bloqueur DC				
FCUTOFF		Subindex 1	IntegerT (32 Bit)	
Fréquence de coupure				
Réglage usine	10	(10 Hz)		
Plage de valeurs	2 10	(2 Hz) (10 Hz)		
FTYPE				
		Subindex 2	IntegerT (32 Bit)	
Type de filtre				
Réglage usine	2	(Highpass)		
Plage de valeurs	2	(Highpass)		

FILT-A	Indice 8001	Subindex 0	RecordT (64 Bit)	ReadWrite
Configuration du filtre pour la mesure de l'accélération				
FCUTOFF		Subindex 1	IntegerT (32 Bit)	
Fréquence de coupure				
Réglage usine	5000	(5 kHz)		
Plage de valeurs	1000 3000 5000	(1 kHz) (3 kHz) (5 kHz)		
FTYPE				
		Subindex 2	IntegerT (32 Bit)	
Type de filtre				
Réglage usine	0	(Bypass)		
Plage de valeurs	0 1 2	(Bypass) (Lowpass) (Highpass)		

FILT-V	Indice 8002	Subindex 0	RecordT (64 Bit)	ReadWrite
Configuration du filtre pour la mesure de vitesse				
FCUTOFF		Subindex 1	IntegerT (32 Bit)	
Fréquence de coupure				
Réglage usine	1000	(1 kHz)		
Plage de valeurs	1000	(1 kHz)		
FTYPE				
		Subindex 2	IntegerT (32 Bit)	
Type de filtre				
Réglage usine	1	(Lowpass)		
Plage de valeurs	1	(Lowpass)		



7 Parameter

7.6 Configuration de sortie 1 en cas de défaut

FOU1	Indice 531	Subindex 0	UIntegerT (8 Bit)	ReadWrite
Comportement de [OUT1] en cas de défaut				
Réglage usine	4	(OFF)		
Plage de valeurs	1	(OU)		
	2	(On)		
	4	(OFF)		

7.7 Configuration de sortie 2 en cas de défaut

FOU2	Indice 532	Subindex 0	UIntegerT (8 Bit)	ReadWrite
Comportement de [OUT2] en cas de défaut				
Réglage usine	4	(OFF)		
Plage de valeurs	1	(OU)		
	2	(On)		
	4	(OFF)		

7.8 Réglages d'affichage

uni - v-RMS	Indice 551	Subindex 0	UIntegerT (8 Bit)	ReadWrite
Sélection de l'unité / v-RMS				
Réglage usine	0	(m/s)		
Plage de valeurs	0	(m/s)		
	1	(mm/s)		
	2	(in/s)		

uni - a-Peak, a-RMS	Indice 841	Subindex 0	UIntegerT (8 Bit)	ReadWrite
Sélection de l'unité / a-Peak, a-RMS				
Réglage usine	0	(m/s²)		
Plage de valeurs	0	(m/s ²)		
	1	(g0)		
	2	(mg0)		

uni.T	Indice 843	Subindex 0	UIntegerT (8 Bit)	ReadWrite
Sélection de l'unité de température				
Réglage usine	0	(°C)		
Plage de valeurs	0	(°C)		
	1	(°F)		

7.9 Réglages de base

Selftest_Result	Indice 4114	Subindex 0	UIntegerT (8 Bit)	ReadOnly
Résultat du dernier auto-test				
Réglage usine	252	(NoData)		
Plage de valeurs	0	(All_Fail / Tous les axes défectueux)		
	7	(All_OK / Tous les axes OK)		
	252	(NoData)		

MDC Descr	Indice 16512	Subindex 0	RecordT (88 Bit)	ReadOnly
Description du canal des données mesurées				



7 Parameter

lowerLimit		Subindex 1	IntegerT (32 Bit)	
Valeur minimum de la plage de mesure				
Réglage usine	0	(0)		
Plage de valeurs	0	(0)		
upperLimit		Subindex 2	IntegerT (32 Bit)	
Valeur maximum de la plage de mesure				
Réglage usine	450	(450)		
Plage de valeurs	450	(450)		
unitCode		Subindex 3	UIntegerT (16 Bit)	
Code d'unité des données mesurées				
Réglage usine	1061	(m/s)		
Plage de valeurs	1061	(m/s)		
scale		Subindex 4	IntegerT (8 Bit)	
Exposant de la base 10				
Réglage usine	-4	(-4)		
Plage de valeurs	-4	(-4)		
MDC 2 Descr	Indice 16513	Subindex 0	RecordT (88 Bit)	ReadOnly
Description du 2ème canal des données mesurées				
lowerLimit		Subindex 1	IntegerT (32 Bit)	
Valeur minimum de la plage de mesure				
Réglage usine	0	(0)		
Plage de valeurs	0	(0)		
upperLimit		Subindex 2	IntegerT (32 Bit)	
Valeur maximum de la plage de mesure				
Réglage usine	4903	(4903)		
Plage de valeurs	4903	(4903)		
unitCode		Subindex 3	UIntegerT (16 Bit)	
Code d'unité des données mesurées				
Réglage usine	1076	(m/s ²)		
Plage de valeurs	1076	(m/s ²)		
scale		Subindex 4	IntegerT (8 Bit)	
Exposant de la base 10				
Réglage usine	-1	(-1)		
Plage de valeurs	-1	(-1)		
MDC 3 Descr	Indice 16514	Subindex 0	RecordT (88 Bit)	ReadOnly
Description du 3ème canal des données mesurées				
lowerLimit		Subindex 1	IntegerT (32 Bit)	
Valeur minimum de la plage de mesure				
Réglage usine	0	(0)		
Plage de valeurs	0	(0)		
upperLimit		Subindex 2	IntegerT (32 Bit)	
Valeur maximum de la plage de mesure				
Réglage usine	4903	(4903)		
Plage de valeurs	4903	(4903)		
unitCode		Subindex 3	UIntegerT (16 Bit)	
Code d'unité des données mesurées				
Réglage usine	1076	(m/s ²)		
Plage de valeurs	1076	(m/s ²)		



7 Parameter

scale		Subindex 4	IntegerT (8 Bit)	
Exposant de la base 10				
Réglage usine	-1	(-1)		
Plage de valeurs	-1	(-1)		
MDC 4 Descr	Indice 16515	Subindex 0	RecordT (88 Bit)	ReadOnly
Description du 4ème canal des données mesurées				
lowerLimit		Subindex 1	IntegerT (32 Bit)	
Valeur minimum de la plage de mesure				
Réglage usine	-300	(-300)		
Plage de valeurs	-300	(-300)		
upperLimit		Subindex 2	IntegerT (32 Bit)	
Valeur maximum de la plage de mesure				
Réglage usine	800	(800)		
Plage de valeurs	800	(800)		
unitCode		Subindex 3	UIntegerT (16 Bit)	
Code d'unité des données mesurées				
Réglage usine	1001	(°C)		
Plage de valeurs	1001	(°C)		
scale		Subindex 4	IntegerT (8 Bit)	
Exposant de la base 10				
Réglage usine	-1	(-1)		
Plage de valeurs	-1	(-1)		
BLOB ID	Indice 49	Subindex 0	IntegerT (16 Bit)	ReadOnly
ID du BLOB qui vient d'être transmis				
Réglage usine	0	(Idle)		
Plage de valeurs	0	(Idle)		
	-4096	(Enregistrer et lire des données brutes)		
	-4097	(Lire des données brutes)		
	-4098	(Lire des données brutes trigger interne (OUT1))		
	-4099	(Lire des données brutes PDout)		



8 Diagnosis

8.1 Diagnostic

8.1.1 Diagnostic

Etat d'appareil	Indice 36	Subindex 0	UIntegerT (8 Bit)	ReadOnly
Affichage de l'état actuel d'appareil et de diagnostic.				
Réglage usine	0	(L'appareil est OK.)		
Plage de valeurs	0	(L'appareil est OK.)		
	1	(Maintenance nécessaire)		
	2	(En dehors de la spécification)		
	3	(Test de fonctionnement)		
	4	(Défaillance)		
	(5 to 255) (Réservé)			

Etat d'appareil détaillé	Indice 37	Subindex 0	OctetStringT (3 Byte) [9]	ReadOnly
Liste de tous les événements en attente de l'appareil.				
Réglage usine	0x00,0x00,0x00			

Historique des événements	Indice 539	Subindex 0	UIntegerT (16 Bit) [20]	ReadOnly
Affiche une liste des derniers événements survenus				
Réglage usine	0	(noEvent)		
Plage de valeurs	0	(noEvent)		
	20480	(0x5000)		
	25376	(0x6320)		
	30480	(0x7710)		
	35856	(0x8C10)		
	35888	(0x8C30)		
	35872	(0x8C20)		
	36061	(0x8CDD)		
	36350	(0x8DFE)		
	36351	(0x8DFF)		

Compteur d'événements	Indice 529	Subindex 0	RecordT (288 Bit)	ReadOnly
Le compteur d'événements est incrémenté lorsque l'événement désigné se produit				
Compteur d'événements 0x5000		Subindex 1	IntegerT (32 Bit)	
# Évènements: Défaut de matériel d'appareil				
Plage de valeurs	(0 to 2147482880)			
Compteur d'événements 0x6320		Subindex 2	IntegerT (32 Bit)	
# Évènements: Erreur de paramètre				
Plage de valeurs	(0 to 2147482880)			
Compteur d'événements 0x7710		Subindex 3	IntegerT (32 Bit)	
# Évènements: Court-circuit				
Plage de valeurs	(0 to 2147482880)			
Compteur d'événements 0x8C10		Subindex 4	IntegerT (32 Bit)	
# Évènements: Plage de variables de processus dépassée				
Plage de valeurs	(0 to 2147482880)			
Compteur d'événements 0x8C30		Subindex 5	IntegerT (32 Bit)	
# Évènements: Plage de variables de processus sous-dépassée				
Plage de valeurs	(0 to 2147482880)			
Compteur d'événements 0x8C20		Subindex 6	IntegerT (32 Bit)	
# Évènements: Plage de mesure sous-dépassée				
Plage de valeurs	(0 to 2147482880)			



8 Diagnosis

Compteur d'événements	Subindex 7	IntegerT (32 Bit)	
# Évènements: Auto-test actif. Etat d'appareil = 2 (en dehors de la spécification)			
Plage de valeurs	(0 to 2147482880)		
Compteur d'événements 0x8DFE	Subindex 8	IntegerT (32 Bit)	
# Évènements: Événement de test 1. Etat d'appareil = 1 (entretien nécessaire)			
Plage de valeurs	(0 to 2147482880)		
Compteur d'événements 0x8DFF	Subindex 9	IntegerT (32 Bit)	
# Évènements: Événement de test 2. Etat d'appareil = 1 (entretien nécessaire)			
Plage de valeurs	(0 to 2147482880)		
Valeur de seuil temps de fonctionnement (mrcT) - v-RMS	Indice 8005	Subindex 0	IntegerT (32 Bit)
			ReadWrite
Valeur limite temps de fonctionnement : Si la valeur process 'v-RMS' dépasse la valeur réglée, le temps de fonctionnement est démarré			
Réglage usine	4		
Plage de valeurs [m/s]	(0 to 450) * 0.0001		
Surveillance de la machine	Indice 8003	Subindex 0	RecordT (64 Bit)
			ReadOnly
Recueille les conditions réelles de fonctionnement de la machine			
Temps de fonctionnement (mot)	Subindex 1	IntegerT (32 Bit)	
Affiche les secondes pendant lesquelles l'appareil a été utilisé au-dessus de la valeur de seuil (mrcT) réglée.			
Plage de valeurs [s]	(0 to 2147482880) * 1		
Compteur de temps de	Subindex 2	IntegerT (32 Bit)	
Indique le nombre des dépassements de la valeur de seuil (mrcT) réglée			
Plage de valeurs	(0 to 2147482880)		
Power cycles	Indice 541	Subindex 0	IntegerT (32 Bit)
			ReadOnly
Nombre d'opérations de démarrage			
Réglage usine	0		
Plage de valeurs	(0 to 2147482880) * 1		
Operating hours	Indice 542	Subindex 0	IntegerT (32 Bit)
			ReadOnly
Heures de fonctionnement			
Plage de valeurs [h]	(0 to 2147482880) * 1		
Active Events	Indice 545	Subindex 0	RecordT (32 Bit)
			ReadOnly
Masque de bits pour des événements en attente actuels			
Bit_31		bitOffset 31	BooleanT
Événement de test 2. Etat d'appareil = 1 (entretien nécessaire)			
Réglage usine	0	(noEv)	
Plage de valeurs	0	(noEv)	
	1	(0x8DFF)	
Bit_30		bitOffset 30	BooleanT
Événement de test 1. Etat d'appareil = 1 (entretien nécessaire)			
Réglage usine	0	(noEv)	
Plage de valeurs	0	(noEv)	
	1	(0x8DFE)	



8 Diagnosis

Bit_18		bitOffset 18	BooleanT
Auto-test actif. Etat d'appareil = 2 (en dehors de la spécification)			
Réglage usine	0	(noEv)	
Plage de valeurs	0	(noEv)	
	1	(0x8CDD)	
Bit_17		bitOffset 17	BooleanT
Plage de mesure sous-dépassée			
Réglage usine	0	(noEv)	
Plage de valeurs	0	(noEv)	
	1	(0x8C20)	
Bit_9		bitOffset 9	BooleanT
Plage de variables de processus sous-dépassée			
Réglage usine	0	(noEv)	
Plage de valeurs	0	(noEv)	
	1	(0x8C30)	
Bit_8		bitOffset 8	BooleanT
Plage de variables de processus dépassée			
Réglage usine	0	(noEv)	
Plage de valeurs	0	(noEv)	
	1	(0x8C10)	
Bit_2		bitOffset 2	BooleanT
Court-circuit			
Réglage usine	0	(noEv)	
Plage de valeurs	0	(noEv)	
	1	(0x7710)	
Bit_1		bitOffset 1	BooleanT
Erreur de paramètre			
Réglage usine	0	(noEv)	
Plage de valeurs	0	(noEv)	
	1	(0x6320)	
Bit_0		bitOffset 0	BooleanT
Défaut de matériel d'appareil			
Réglage usine	0	(noEv)	
Plage de valeurs	0	(noEv)	
	1	(0x5000)	



8 Diagnosis

Défaut de paramétrage	Indice 546	Subindex 0	UIntegerT (32 Bit) [10]	ReadOnly
Indique le paramètre mal réglé au moment du téléchargement				
Réglage usine	0	(OK)		
Plage de valeurs	0	(OK)		
	786432	(Appareil protégé d'accès, Index = 12)		
	524353536	(FILT-A, Index = 8001)		
	524353537	(FILT-A, Index = 8001, Subindex = 1)		
	524353538	(FILT-A, Index = 8001, Subindex = 2)		
	524288000	(FILT-DC, Index = 8000)		
	524288001	(FILT-DC, Index = 8000, Subindex = 1)		
	524288002	(FILT-DC, Index = 8000, Subindex = 2)		
	524419072	(FILT-V, Index = 8002)		
	524419073	(FILT-V, Index = 8002, Subindex = 1)		
	524419074	(FILT-V, Index = 8002, Subindex = 2)		
	34799616	(FOU1, Index = 531)		
	34865152	(FOU2, Index = 532)		
	54657024	(Installation date, Index = 834)		
	32768000	(P-n, Index = 500)		
	34078720	(SEL1, Index = 520)		
	34144256	(SEL2, Index = 521)		
	562495488	(SP1 (FH1) - TEMP, Index = 8583)		
	38207488	(SP1 (FH1) - v-RMS, Index = 583)		
	38338560	(SP1 (FH1) - a-Peak, Index = 585)		
	38469632	(SP1 (FH1) - a-RMS, Index = 587)		
	562626560	(SP1 (FH1) - Crest, Index = 8585)		
	563150848	(SP2 (FH2) - TEMP, Index = 8593)		
	38862848	(SP2 (FH2) - v-RMS, Index = 593)		
	38993920	(SP2 (FH2) - a-Peak, Index = 595)		
	39124992	(SP2 (FH2) - a-RMS, Index = 597)		
	563281920	(SP2 (FH2) - Crest, Index = 8595)		
	38076416	(dS1, Index = 581)		
	38731776	(dS2, Index = 591)		
	38141952	(dr1, Index = 582)		
	38797312	(dr2, Index = 592)		
	524615680	(Machine run-up counter threshold (mrcT) - v-RMS, Index = 8005)		
	38010880	(ou1, Index = 580)		
	38666240	(ou2, Index = 590)		
	562561024	(rP1 (FL1) - TEMP, Index = 8584)		
	38273024	(rP1 (FL1) - v-RMS, Index = 584)		
	38404096	(rP1 (FL1) - a-Peak, Index = 586)		
	38535168	(rP1 (FL1) - a-RMS, Index = 588)		
	562692096	(rP1 (FL1) - Crest, Index = 8586)		
	563216384	(rP2 (FL2) - TEMP, Index = 8594)		
	38928384	(rP2 (FL2) - v-RMS, Index = 594)		
	39059456	(rP2 (FL2) - a-Peak, Index = 596)		
	39190528	(rP2 (FL2) - a-RMS, Index = 598)		
	563347456	(rP2 (FL2) - Crest, Index = 8596)		
	55246848	(uni.T, Index = 843)		
	36110336	(uni - v-RMS, Index = 551)		
	55115776	(uni - a-Peak, a-RMS, Index = 841)		

8.1.1.1 Température

Internal temperature	Indice 543	Subindex 0	IntegerT (16 Bit)	ReadOnly
Température actuelle interne				
Plage de valeurs [°C]	(-300 to 800) * 0.1			
	-32760	(UL)		
	32760	(OL)		
	32764	(NoData)		



9 Evénements

Code	Etat d'appareil	PQ*	Class	Nom	Description
0x5000 20480d	4 (Défaillance)	invalid	Error	Défaut de matériel d'appareil	Remplacer l'appareil
0x6320 25376d	3 (Test de fonctionnement)	invalid	Error	Défaut de paramètre	Vérifier la fiche technique et les valeurs
0x7710 30480d	3 (Test de fonctionnement)	valid	Error	Court-circuit	Vérifier l'installation
0x8C10 35856d	2 (En dehors de la spécification)	valid	Warning	Valeur process au-dessus de la plage valable	Valeur process incertaine
0x8C20 35872d	3 (Test de fonctionnement)	valid	Error	Au-dessus de l'étendue de mesure	Vérifier l'application
0x8C30 35888d	2 (En dehors de la spécification)	valid	Warning	Valeur process en dessous de la plage valable :	Valeur process incertaine
0x8CDD 36061d	2 (En dehors de la spécification)	valid	Warning	Auto-test actif. Etat d'appareil = 2 (en dehors de la spécification)	Appareil en mode auto-test. Veuillez attendre que l'auto-test soit terminé
0x8DFE 36350d	1 (Maintenance nécessaire)	valid	Warning	Evénement de test 1. Etat d'appareil = 1 (entretien nécessaire)	L'événement apparaît si on met l'index 2 sur une valeur de 240. L'événement disparaît si on met l'index 2 sur une valeur
0x8DFF 36351d	1 (Maintenance nécessaire)	valid	Warning	Evénement de test 2. Etat d'appareil = 1 (entretien nécessaire)	L'événement apparaît si on met l'index 2 sur une valeur de 242. L'événement disparaît si on met l'index 2 sur une valeur



Events are raised by the device itself to notify irregular device states
PQ* = Process data quality



10 Types d'erreur

Code	Nom	Description
0x8000 32768d	Défaut dans l'application pour une technologie spécifique - sans détails	Le service a été refusé par l'application pour une technologie spécifique. Des informations supplémentaires sur la cause ne sont pas disponibles.
0x8011 32785d	Index non disponible	Essai d'accès de lecture ou d'écriture sur un index non disponible.
0x8012 32786d	Sous-index non disponible	Essai d'accès de lecture ou d'écriture sur un sous-index non disponible d'un index disponible.
0x8020 32800d	Service non disponible actuellement	Le paramètre n'est pas disponible à cause de l'état actuel de l'application pour une technologie spécifique.
0x8021 32801d	Service actuellement non disponible - fonctionnement à commande locale.	Paramètre non disponible. Actuellement l'appareil se trouve en mode de fonctionnement à commande locale.
0x8022 32802d	Service actuellement non disponible - fonctionnement commandé par l'appareil	Paramètre non disponible. Actuellement l'application pour une technologie spécifique se trouve en fonctionnement à commande externe.
0x8023 32803d	Accès refusé	Accès en écriture sur un paramètre protégé contre l'écriture ou accès en lecture sur un paramètre accessible en écriture seulement.
0x8030 32816d	La valeur du paramètre est en dehors de la plage valable	La valeur du paramètre écrite est en dehors de la plage de valeurs admissible.
0x8031 32817d	Valeur de paramètre au-dessus des la limite admissible	La valeur de paramètre écrite est au-dessus de la plage de valeurs admissible.
0x8032 32818d	Valeur de paramètre en dessous de la limite admissible	La valeur de paramètre écrite est en-dessous de la plage de valeurs admissible.
0x8033 32819d	Longueur de paramètre trop longue	Le paramètre écrit est plus long que permis.
0x8034 32820d	Longueur de paramètre trop courte	Le paramètre écrit est plus court que permis.
0x8035 32821d	Fonction non disponible	L'application pour une technologie spécifique ne supporte pas de commandes écrites.
0x8036 32822d	Fonction non disponible actuellement	Dans l'état actuel de l'application pour une technologie spécifique, la commande écrite n'est pas disponible.
0x8040 32832d	Paramétrage non valable	La valeur écrite du paramètre individuel n'est pas compatible avec les autres réglages de paramètres existants.
0x8041 32833d	Paramétrage inconsistant	Paramétrage inconsistant à la fin du transfert de paramètres en bloc. Vérification de plausibilité des appareils échouée.
0x8082 32898d	Application non disponible	Accès en lecture ou écriture refusé L'application pour une technologie spécifique n'est pas disponible de temps en temps.



Error types are used for the ISDU response. Values unequal '0' indicate the cause of a failed ISDU read or write service.



11 Conversion d'unité



This list provides conversion formulas to convert the transmitted IO-Link raw data into physical units.

Fatigue (v-RMS)

Valeur [m/s]	= Valeur transmise	* 0.0001
Valeur [in/s]	= Valeur transmise	* 0.003937
Valeur [mm/s]	= Valeur transmise	* 0.1

Choc (a-Peak)

Valeur [m/s ²]	= Valeur transmise	* 0.1
Valeur [mg]	= Valeur transmise	* 10.1971621
Valeur [g]	= Valeur transmise	* 0.01019716

Température

Valeur [°C]	= Valeur transmise	* 0.1
Valeur [°F]	= Valeur transmise	* 0.18 + 32